

# La rivière des Outaouais

Par Michel Sacco

Les Algonquins l'ont nommé Kitchissippi, la grande rivière. Une bonne partie de l'histoire du pays s'est écrite sur ses rives. Principal affluent du fleuve Saint-Laurent — elle prend sa source au lac Capimitchimaga à plus de 1100 km du lac des Deux Montagnes — la rivière des

Outaouais a d'abord été la grande route de la fourrure vers la baie d'Hudson et les Grands Lacs. Au XVII<sup>e</sup> siècle, Indiens et Français préféraient alors cet itinéraire à celui du Saint-Laurent parce qu'il était plus facile d'y naviguer en canot et que les Iroquois y étaient moins présents que sur le fleuve. Après la

Conquête, elle est devenue la route du bois. Les riches forêts de l'Outaouais approvisionnent les chantiers navals anglais soumis au blocus continental de Napoléon. Les cageux remplacent les canots. Après la guerre canado-américaine de 1812, on veut en faire une route militaire pour déjouer un éventuel blo-





Entrance Bay au pied du canal Rideau

cus des États-Unis sur le Saint-Laurent. C'est pour cette raison que l'on construit une première série de canaux en 1833 à Carillon, Grenville et Chute-à-Blondeau. La guerre attendue ne viendra jamais et les écluses de faible dimension — et pas toute au même gabarit — ne permettront jamais à l'Outaouais

de devenir une véritable artère commerciale.

En 1972, on cesse définitivement la pratique de la drave sur la rivière. L'une des plus belles voies navigables intérieures du pays peut alors entamer sa reconversion vers le tourisme. Aujourd'hui, elle appartient tout entière aux plaisanciers et offre un magni-

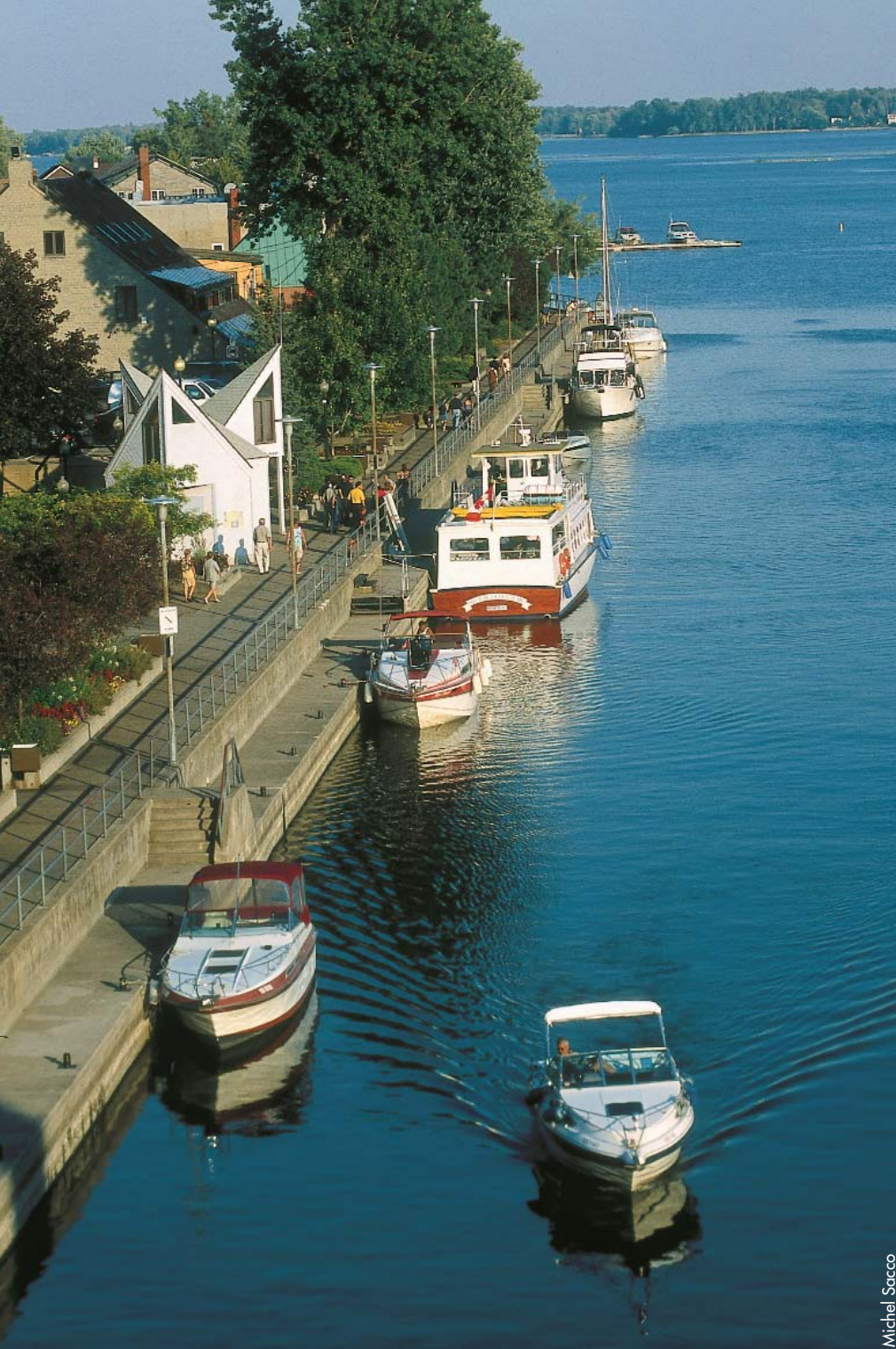
fique terrain de jeu sur les quelques 150 km qui séparent Sainte-Anne-de-Bellevue de l'entrée du canal Rideau. Chaque été, les plaisanciers sont nombreux à effectuer ce trajet joliment baptisé «le triangle doré» qui consiste à remonter l'Outaouais pour emprunter le canal Rideau et revenir ensuite par le fleuve Saint-Laurent en passant par les Mille Îles, ou l'inverse. Cette croisière triangulaire fort prisée fait de l'Outaouais une route stratégique. Ironie de l'histoire, la route défensive imaginée par les Britanniques au XIX<sup>e</sup> siècle se prête désormais à une pacifique invasion estivale où les citoyens des États-Unis sont les bienvenus.

Les principaux atouts de la rivière des Outaouais en matière de plaisance et de tourisme nautique résident principalement dans la qualité de ses paysages et la qualité de l'eau. On peut s'y baigner sans crainte et l'urbanisation a en grande partie épargné ses rives. Elle déroule son cours à travers des zones agricoles ou forestières, présente à l'occasion un paysage montagneux pour basculer ensuite vers des zones marécageuses à la végétation luxuriante. Finalement peu altérée par la main de l'Homme, elle a conservé beaucoup de caractère et un capital naturel plein de potentiel.

### Le lac des Deux Montagnes

Si l'histoire du Canada doit beaucoup à l'Outaouais, celle, plus récente, de la navigation de plaisance est intimement liée avec le lac des Deux Montagnes. En 1967, l'année de l'Expo sert de prétexte à la construction d'un brise-lames à Oka pour accueillir les visiteurs que l'on attend de l'amont. C'est la naissance de la marina d'Oka telle qu'on la connaît aujourd'hui. À cette époque, la navigation de plaisance est encore une affaire d'anglophones, à l'image du Hudson Yacht Club. «Mon père était le premier francophone propriétaire d'un voilier dans la région», se souvient Claude Amyot, propriétaire de la Marina d'Oka. Juste en face et à la même période, à Vaudreuil-sur-le-Lac, un groupe d'amateurs rachète une colonie de vacances des sœurs du Bon Conseil où se trouve une magnifique maison de pierre construite en 1820. Le site est remarquable et devient le Club nautique Deux-Montagnes. Rempli à pleine capacité, il accueille aujourd'hui plus de 200 embarcations, exclusivement des voiliers, et il est devenu l'un des clubs les plus dynamiques du Québec. On y accorde de plus en plus d'attention à la clientèle familiale en





Michel Sacco

10 000 embarcations et 30 000 plaisanciers transitent chaque année par le canal de Sainte-Anne-de-Bellevue pour accéder à la rivière des Outaouais.

offrant des cours de voile aux enfants, des camps d'été et des formations en Optimist. «Il y a un regain d'intérêt pour la voile», indique Dominique Carrière, le directeur du club. «Les gens commencent par acheter un petit bateau d'occasion, puis ils grossissent. Nous avons également beaucoup plus d'enfants que dans les dernières années, ce qui augure bien pour la relève», ajoute M. Carrière.

La voile est une activité qui se porte très bien sur le lac des Deux Montagnes et qui con-

inue de se développer. La régata annuelle du Hudson Yacht Club a attiré l'an dernier plus de 140 participants. Le Fruit Bowl, sur le même site, est devenu après 7 années d'existence la plus importante régata au Canada réservée aux jeunes de 8 à 20 ans. Pendant 4 jours, près de 300 régatiers venus des autres provinces et des États-Unis installent leurs tentes sur les pelouses du Hudson YC et se livrent une chaude lutte sur le plan d'eau. La formule est d'autant plus séduisante que les entraîneurs

sont conviés à la manifestation afin de partager leur expérience. L'an dernier, la Fédération de voile du Québec a décerné au Fruit Bowl le titre d'événement de l'année.

À Pointe-Calumet, l'école de voile fondée par Céline et Yves Sansoucy en 1980 est elle aussi en excellente santé. Les 102 catamarans présents sur le site en font l'un des plus grands centres de catamarans en Amérique du Nord. On vient s'y initier aux joies de la vitesse sur deux coques et régater entre copains. Là comme partout ailleurs, le club affiche complet et le zonage rend impossible toute possibilité d'agrandissement.

Sur le lac des Deux Montagnes et plus en amont sur la rivière, les emplacements commencent sérieusement à se raréfier et les ports de plaisance affichent complet. Plusieurs opérateurs expliquent que certains propriétaires, notamment de bateaux à moteur, ont délaissé le lac Champlain pour différentes raisons et ont choisi de s'installer dans la région. En outre, la bonne santé de l'économie a fait grossir les bateaux, ce qui renforce encore ce phénomène de saturation. «Trouver un poste d'amarrage pour un bateau de plus de 30 pieds commence à être délicat. Toutes les marinas travaillent maintenant avec des listes d'attente», témoigne Claude Amyot. Une situation que confirme Lisette Poirier, propriétaire du Yacht Club de Pointe-aux-Anglais, le dernier-né des ports de plaisance de la région. Ce bassin creusé depuis 1990 est devenu l'un des ports les mieux équipés sur la rivière. «La clientèle change», explique Mme Poirier. «De jeunes professionnels avec des enfants se sont lancés dans le nautisme. Ils ont de bonnes capacités financières, mais ils veulent des services de qualité. Nous devons évoluer vers un type d'opération qui se rapproche davantage de la villégiature avec des parcs pour les enfants, des courts de tennis, etc. Il va falloir investir et miser sur les services pour satisfaire nos clients.»

À proximité, le Club de voile des Laurentides, rempli lui aussi à pleine capacité, a parfois du mal à accueillir les visiteurs. Le site est exceptionnel. Sur une petite pointe qui embrasse le lac, l'Auberge du Phare, une belle bâtisse de briques rouges construite au XIX<sup>e</sup> siècle par les sulpiciens offre le gîte et le couvert tout en servant de capitainerie aux membres du club. Un relais d'étape pour la navigation y était installé autrefois. Pendant la rébellion des Patriotes en 1837, les troupes anglaises y ont établi leur quartier, un événe-

ment qui a inspiré la toponymie du lieu. Après la journée de navigation, on plie les voiles sur l'herbe à l'ombre des arbres centenaires et l'on vient déguster l'apéritif à la terrasse de la capitainerie en jetant un coup d'œil sur le lac.

### De Carillon à Ottawa

Quelques milles en amont, l'histoire a aussi laissé des traces. Au Musée régional d'Argenteuil, juste en aval de l'écluse de Carillon, on peut voir des photographies anciennes de bûcherons au pied d'arbres aux

troncs immenses. Ce ne sont pas des séquoias de Colombie-Britannique, mais bien des chênes et des pins de la riche forêt de l'Outaouais. Ce bâtiment de service construit en 1830 au pied des rapides du Long Sault fut également transformé en caserne au moment de la révolte des Patriotes. Plus tard, il sert de relais aux voyageurs des bateaux à vapeur de la Ottawa River Navigation Company qui ne peuvent utiliser les écluses trop petites. Les voyageurs débarquent à Carillon pour emprunter la diligence ou le train avant de

rejoindre un autre navire en amont et continuer leur trajet.

Jadis, la série de rapides du Long Sault représentaient un important obstacle à la navigation. Ils s'échelonnaient sur une vingtaine de kilomètres entre Carillon et Grenville. Le premier système de canalisation comportait 11 écluses et 3 canaux. En 1963, l'inauguration du barrage de Carillon créa le lac Dollard-des-Ormeaux et fait grimper le niveau de l'eau de 3 mètres à Grenville. Les fameux rapides du Long Sault appartiennent désormais à l'his-

## Naviguer sur la rivière des Outaouais

### Niveaux d'eau

Entre Ottawa et Carillon, les niveaux d'eau sont stables et régulés par le barrage d'Hydro-Québec à Carillon. En aval de Carillon, le lac des Deux Montagnes connaît des fluctuations au moment des crues ou encore lorsque le barrage augmente le débit.

Le Service hydrographique du Canada communique sans frais les hauteurs d'eau à la station de Sainte-Anne-de-Bellevue. Composez le 1-877-775-0790.

La Commission de planification et de régularisation de la rivière des Outaouais ([www.ottawariver.ca](http://www.ottawariver.ca)) communique les niveaux d'eau du Témiscamingue à Grenville. Composez le (819) 994-7078

### Services de sauvetage et de communication maritime

Un poste de sauvetage équipé d'une embarcation est installé à la marina d'Oka. En amont du barrage de Carillon, le service de sauvetage est assuré par les bénévoles de la Garde côtière auxiliaire canadienne qui interviennent en moyenne une trentaine de fois chaque année pour porter assistance aux plaisanciers. En amont de Carillon, la réception et l'émission sur la voie 16 deviennent sporadiques et le service n'est plus disponible en amont de Montebello. Il faut alors utiliser la voie 68 pour communiquer un message de détresse ou de demande d'assistance, les ports de plaisance à l'écoute se chargeant de relayer l'appel à la Garde côtière canadienne. Par ailleurs, prenez note que la couverture de téléphonie cellulaire n'est pas disponible partout sur la rivière et qu'il est impossible de localiser un appel provenant d'un appareil cellulaire. Numéro d'urgence de la Garde côtière canadienne: 1-800-463-4393.

### Obstacles à la navigation

Bien qu'on ne pratique plus le flottage du bois sur la rivière depuis 30 ans, des billes de bois continuent de circuler. Ces billes immergées sont bien difficiles à repérer en raison de leur bas niveau de flottabilité. Ouvrez l'œil car les collisions peuvent occasionner des avaries et endommager fréquemment les hélices.



### AVERTISSEMENTS

La rivière des Outaouais sépare l'Ontario du Québec. Les lois ontariennes interdisent formellement la consommation d'alcool en naviguant. En outre, la consommation d'alcool est interdite à bord des embarcations ne comportant pas de couchettes, de cuisine et de salle de bain.



### Ravitaillement en carburant

On ne trouve pas facilement du diesel sur la rivière et il faut soigneusement planifier son ravitaillement. Le Yacht Club Pointe-aux-Anglais et L'Escale de l'Anse-à-Martha sont les seuls ports à posséder des installations permanentes. On peut se faire livrer sur commande à Hawkesbury et au Club nautique du Château Montebello.

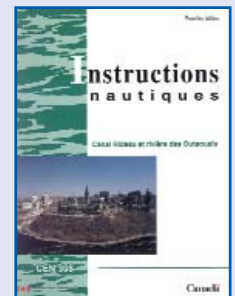
### Documents nautiques

• *Nouvelle carte pour le lac des Deux Montagnes*

La Garde côtière canadienne a procédé à plusieurs modifications au balisage du lac des Deux Montagnes. Les plaisanciers doivent se procurer la nouvelle carte 1510 publiée à l'automne 2003.

• *Instructions nautiques Canal Rideau et rivière des Outaouais CEN 308*

Le Service hydrographique du Canada a publié en 2003 la première édition de ces nouvelles instructions nautiques. Elles couvrent la rivière des Outaouais jusqu'au lac Témiscamingue et comportent de nombreuses photographies aériennes ([www.cartes.gc.ca](http://www.cartes.gc.ca)).



### Canaux historiques du Québec

Les canaux de Sainte-Anne-de-Bellevue et de Carillon sont administrés par Parcs Canada. Les canaux sont ouverts à la navigation de mi-mai à mi-octobre. Les écluses offrent une profondeur de 2,74 m et le tirant d'air disponible est de 8,84 m à Sainte-Anne et de 12,19 m à Carillon.

Informations: (450) 447 4888 ou 1-800-463-6769. [www.parcsCanada.gc.ca](http://www.parcsCanada.gc.ca)



toire. Les 20 mètres de dénivellation sont franchis d'un seul coup grâce à une immense écluse (la plus haute au Canada) dotée d'une porte guillotinière de 200 tonnes. Plus de 5 000 embarcations et 16 000 personnes transitent chaque saison par le canal de Carillon. Ce bar-

rage assure la stabilité des niveaux d'eau entre Carillon et Ottawa, ce qui fait le bonheur des plaisanciers et des propriétaires de ports de plaisance.

Des canaux du XIX<sup>e</sup> siècle, on peut encore voir l'accès et la première écluse du

vieux canal de Carillon. La maison du percepteur est devenue un site d'exposition qui rappelle les différentes étapes de la canalisation sur la rivière. Plus en amont, le vieux canal de Grenville attend qu'on s'occupe de lui. Les murs du canal ne permettent pas l'amarrage, pourtant le site est bourré de charme et possède tous les atouts pour devenir une destination privilégiée.

Juste en amont du barrage sur la rive ontarienne, la baie Bonhomme est un repère prisé des plaisanciers et un excellent abri. On s'y faufile à travers les rives marécageuses en prenant garde de rester bien au centre du chenal d'accès. Un mât de pavillon est installé du côté Est de l'entrée.

Quelques milles à l'Ouest, L'Escale de l'Anse-à-Martha est l'une des plus belles haltes que l'on puisse faire sur la rivière. Cette petite marina blottie dans les arbres existe depuis 1964. Le site est particulièrement calme et aménagé avec goût. Son cachet champêtre ne l'empêche pas d'être un bon centre de services. Les deux remorques hydrauliques permettent de tirer au sec des bateaux pesant jusqu'à 20 tonnes, ce qui incite



Balade à la voile en face d'Oka.

# YACHT CLUB

## POINTE AUX ANGLAIS

lisette@ycpaa.com • www.ycpaa.com

**Un site exceptionnel**

**Seule marina sur le lac des Deux-Montagnes qui offre une profondeur de 10 pieds (aux basses-eaux)**

Bar • Terrasse • Piscine  
Restaurant • Douches  
Toilettes • Buanderie  
Stationnement privé

**Service complet pour bateaux**

- Eau potable
- Électricité
- Essence et diesel
- Pompage des eaux usées
- Mise à l'eau et sortie de l'eau
- Remisage
- Quais visiteurs
- Service mécanique
- Traitement Interprotec
- Re-Laminer - coque
- Re-Laminer - « Tramson » panneau arrière

85, rue de la Marina,  
Pointe-aux-Anglais,  
Oka (Québec), J0N 1E0

**(450) 479-8085**  
Téloc: (450) 479-1937

# MARINA D'OKA INC.

*Le Carrefour des Plaisanciers*

MAGASIN DE MARINE  
QUAIIAGE • ENTREPOSAGE • ESSENCE • QUAII DES VISITEURS  
MÂTAGE / DÉMÂTAGE • "TRAVEL-LIFT"  
TRANSPORT DE BATEAUX  
RESTO-BAR-TERRASSE • CARTES MARINES • COURTAGE

**En plein cœur du village d'Oka**

254 Des Anges, Oka, J0N 1E0  
Tél.: **(450) 479-8323** • Fax: (450) 479-6902  
Mtl: **(514) 990-8957** (sans frais)  
<http://www.lavoile.com/marinoka>





L'entrée du canal Rideau.

des plaisanciers ontariens à venir hiverner sur place plutôt que de franchir les 14 écluses du canal Rideau pour se rendre à Hurst Marina. Là encore, la demande dépasse largement l'offre.

À la hauteur de la rivière Rouge, la rivière s'élargit à nouveau pour former la magnifique baie de l'Original. La rive québécoise, montagneuse et boisée, contraste avec le paysage plus champêtre du côté ontarien. La baie des Atocas offre un excellent refuge contre le sud-ouest, mais est ouverte au nord-est. C'est un mouillage splendide.

La prochaine escale sur la rivière est tout à fait unique. Le club nautique du Château Montebello est dans une catégorie à part. La capitainerie, comme la majorité des autres bâtiments, date de 1930. À l'époque, le Seignior Club offrait déjà à ses invités des activités nautiques. Le vaste domaine, qui englobe le manoir de Louis-Joseph Papineau (que l'on vient de rénover), est tout à fait exceptionnel. Bien que les tarifs d'amarrage soient relativement élevés (75 \$), ils permettent d'avoir accès à plusieurs activités et services sur le site. La promenade qui mène du club nautique au manoir conduit le visiteur à travers une magnifique forêt de pins comme il en reste peu au Québec.

À la hauteur de Papineauville, le parc national de Plaisance englobe les vastes marécages de la baie Noire ainsi que la Petite

et la Grande Presqu'îles. Ces milieux humides abritent une faune ailée abondante, le site étant une importante halte migratoire. Plusieurs sentiers aménagés permettent de découvrir un milieu sauvage au milieu d'une végétation exubérante. Le chenal qui permet de contourner la Grande Presqu'île pour accéder à la baie de la Pentecôte est balisé. La baie s'enfonce sur plus de 4 milles nautiques et est navigable sur presque toute sa superficie. Un petit port de plaisance — un seul ponton — y est installé à l'entrée. On peut mouiller au nord de la Petite ou la Grande Presqu'île et gagner le rivage en annexe pour se payer une

balade dans le parc. Au fond de la baie, on peut rejoindre en canot la rivière de la Petite



## Marina Kitchissippi de Gatineau

[marinakitchissippi@yahoo.fr](mailto:marinakitchissippi@yahoo.fr)

**Une qualité de vie et une quiétude qui en font sa réputation.**

**Situé à quinze minutes de la capitale nationale, la marina Kitchissippi de Gatineau est une destination incontournable ou souhaite s'arrêter tout plaisancier qui sillonne la rivière des Outaouais.**

**Capitainerie André Larché**

- Salle de repos
- Café
- Télévision / Vidéo
- Micro-Ondes / BBQ
- Beignes gratuits (Sam. & Dim.)

**Services aux usagers**

- Accueil de bateaux
- Rampe mise à l'eau
- Surveillance 24 hrs
- Electricité 30A/125V
- Radio VHF (68)
- Eau potable
- Proximité épiceries
- Poste d'essence
- Quais visiteurs
- Stationnement
- Restaurant
- Bar-terrasse
- Douches
- Buanderie



**CP. 84086**  
**5, rue Sanscartier, Gatineau (Québec) J8P 7R8**  
**Tél : (819) 663-0611**





L'écluse de Carillon permet de franchir une dénivellation de 20 mètres.

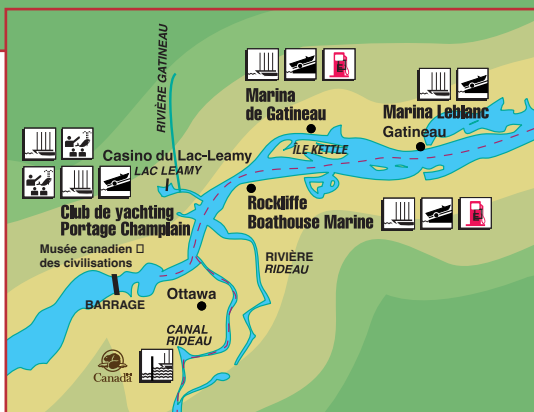
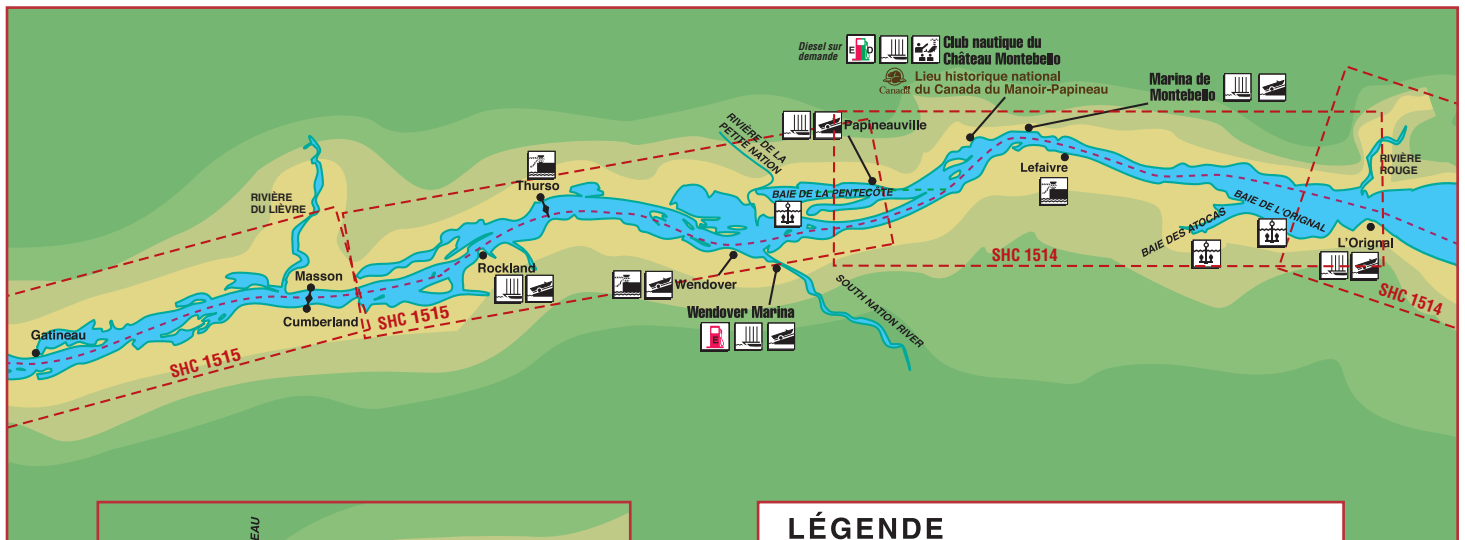
Nation. Du côté ontarien, l'embouchure de South Nation River est balisée. La rivière est navigable et permet d'accéder à un parc provincial à 2 milles environ à l'intérieur des terres. Une marina est installée sur la rivière.

À Gatineau, les membres locaux des ECP

me réservent un accueil particulièrement chaleureux et courtois. Je suis leur hôte pour la journée et ils me font visiter leur plan d'eau. Le club nautique Kitchissippi de Gatineau a été fondé en 1983, à la même époque que le Club de yachting Portage Champlain à Hull et le

club de voile Grande Rivière à Aylmer. Toutes ces installations appartiennent aux municipalités qui en ont cédé la gestion à des corporations sans but lucratif gérées par des plaisanciers. Bénévolat aidant, les tarifs d'amarrage sont demeurés très abordables, un fait remarquable, pour ne pas dire exceptionnel, compte tenu de la proximité de la capitale du pays et de la qualité des installations. Le club nautique Kitchissippi est une escale judicieuse pour qui veut ravitailler avant de continuer sur le canal Rideau. Les commerces sont situés à faible distance de marche. Bien à l'abri derrière l'île Kettle, le site est paisible et doté de belles installations.

Nous quittons le club pour contourner l'île Kettle par l'est. Cette île autrefois habitée est aujourd'hui le refuge d'un troupeau de chevreuils. La Ville de Gatineau projette d'y installer un parc. Sur la rive ontarienne, l'ancienne base militaire s'est transformée en club nautique. On peut y faire escale pour aller visiter le Musée de l'aviation du Canada attenant à la base. Sur notre trajet vers l'embouchure de la rivière Gatineau, je suis agréablement surpris par la discipline et la courtoisie des plai-



### LÉGENDE

INFRASTRUCTURES	SERVICES
Marina	Essence
Écluse	Essence et diesel
Quai public	Magasin de marine
Ponton flottant	Poste de la Garde côtière
Rampe de mise à l'eau	
Traversier ou bac	
Chenal principal	
Chenaux secondaires	
	ACTIVITÉS
	Mouillage forain
	Centre d'interprétation ou activités
	Lieu historique national du Canada

**Ne pas utiliser pour la navigation**

sanciers locaux. En pleine fin de semaine de la fête du Travail et juste avant l'envolée des montgolfières, les embarcations sont nombreuses sur la rivière et la civilité semble être la règle adoptée par tous.

La balade au Casino du Lac-Leamy fait partie des habitudes des plaisanciers de la région une fois par année. On y emmène volontiers les amis ou les visiteurs. Il faut se présenter au poste de contrôle de la Commission de la Capitale Nationale avant d'emprunter le chenal qui conduit sur le lac Leamy. L'accès est particulièrement bien contrôlé et sécurisé avec un système d'aides lumineuses qui indique si le chenal est libre ou déjà occupé par une autre embarcation. Après avoir traversé le lac Leamy, fréquenté également par les amateurs de canotage, on franchit à nouveau un étroit chenal pour déboucher dans le lac de la Carrière où sont installés les appontements du casino. La silhouette impressionnante du nouvel hôtel Hilton et l'architecture flamboyante du casino ont de quoi surprendre le visiteur qui pénètre sur le site pour la première fois. L'ancienne carrière de ciment (aujourd'hui inondée) a laissé la place à un complexe de divertissement qui accueille des plaisanciers depuis maintenant 7 ans, le nombre de visiteurs étant en hausse constante. L'amarrage est gratuit pour les clients et la direction du casino a fait l'acquisition d'un Doral pour proposer

des balades sur la rivière à ses meilleurs joueurs. Le parcours de golf au Château Montebello est souvent la formule retenue pour ces excursions haut de gamme.

Entre l'embouchure de la Gatineau et la fin de la voie navigable au pied de l'édifice du Parlement, la croisière revêt un caractère prestigieux. Sous les falaises de Rockliffe Park, le club de voile du New Edinburgh Club affiche un irrésistible charme à la mode britannique. Construit sur pilotis, il s'avance sur la rivière et attire inmanquablement le regard. Viennent ensuite le quartier des ambassades juchées sur la colline, la résidence du premier ministre, les chutes Rideau, la structure en verre du Musée des beaux-arts du Canada. Si vous avez de la chance, vous trouverez peut-être de la place au quai d'attente situé dans Entrance Bay à l'entrée du canal Rideau. Mais si vous voulez vraiment profiter du caractère exceptionnel du site et prendre tout votre temps, mieux vaut relâcher au Club de yachting Portage Champlain. L'extraordinaire Musée canadien des civilisations n'est qu'à quelques minutes à pied. Depuis la marina, on gagne facilement le pont Alexandra qui débouche à côté du canal. La série de 8 écluses construites entre 1826 et 1832 sous la direction du lieutenant-colonel John By est un monument de génie civil et l'une des plus jolies cartes postales nautiques que je connaisse.

À chacune de mes visites, le spectacle des bateaux de plaisance qui escaladent lentement la Colline du Parlement me captive toujours avec la même force. Probablement lorsqu'on aime les bateaux et la navigation autant que je les aime, on est heureux de les voir trôner ainsi en plein centre-ville, sous le regard de tous. Et c'est aussi ce qui fait d'Ottawa une destination privilégiée et le point d'orgue d'une croisière sur l'Outaouais. **E.**

*L'Escale Nautique remercie Jean Campbell et Denis Leduc du Club nautique Kitchissippi de Gatineau pour leur collaboration à ce reportage et leur bienveillante disponibilité.*

**CLUB NAUTIQUE  
DEUX-MONTAGNES**



Fondé en 1967, le CNDM est devenu grâce au dynamisme de ses membres un des plus beaux et des plus importants clubs de voile du Québec. Situé sur un site enchanteur à 30 minutes de Montréal.

30, chemin des Rigoles  
Vaudreuil-sur-le-Lac J7V 8P3  
Tél.: (450) 455-5370  
Fax: (450) 455-3985  
cndm@biz.videotron.ca  
www.cndm.qc.ca





# Les ports de plaisance et les escales sur la rivière des Outaouais.



## Marina Plage Roger

Marina adjacente à un terrain de camping. On sert de l'essence.  
- Profondeur: 1,30 m



## Marina Au Quai du Capitaine

À proximité de la Pointe-Calumet. Le site a été dragué à l'automne 2000.  
- Profondeur: 1,50 m



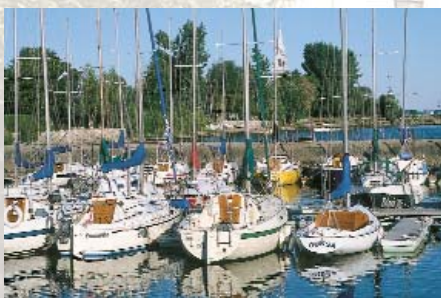
## Marina Pointe Calumet

À l'ouest de la Pointe-Calumet. Ravitaillement en essence.  
- Profondeur: 1,80 m



## Club nautique Deux-Montagnes

Ce club à caractère familial n'accueille que des voiliers. Le site est particulièrement agréable et plein de charme. La capitainerie est logée dans une belle maison ancestrale en pierres avec une terrasse et restaurant.  
- Profondeur: 1,75 m



## Marina d'Oka

En plein cœur du village d'Oka. Bonne escale pour se ravitailler. On y trouve un magasin de marine bien pourvu. Ravitaillement en essence.  
- Profondeur: 1,80 m



## Club de yacht de Hudson

Club privé dans un décor remarquable. On trouve un quai public à l'ouest du yacht-club et une petite marina à l'est qui vend de l'essence.  
- Profondeur: 1,75 m



## Yacht Club Pointe-aux-Anglais

Une infrastructure récente offrant un service de qualité. Aire de jeux et piscine.  
- Profondeur: 3 m



## Club de voile des Laurentides

Un des plus agréables points de vue qui soient sur le lac des Deux-Montagnes. Réservé aux amateurs de voile.  
- Profondeur: 1,85 m



## Baie Bonhomme

À la sortie de l'écluse de Carillon sur la

rive ontarienne. Un mouillage bien protégé et très fréquenté. Un mât de pavillon à l'est de la baie indique l'entrée.  
- Profondeur: 1,50 m



## L'Escale de l'Anse-à-Martha

Un petit port de plaisance bien équipé dans un site champêtre et très tranquille. Ravitaillement possible en diesel. Le site est particulièrement charmant. L'une des plus belles escales sur la rivière.  
- Profondeur: 9 m



## Golden Anchor Mariner

Située juste en aval du pont dans le centre-ville de Hawkesbury. Commode pour ravitailler, on peut obtenir du diesel, petit magasin de marine.  
- Profondeur: 2,40m



## Île du Chenail

Situé immédiatement au sud du pont sur la rive ouest de l'île. On a installé des pontons au sud du quai public. On trouve des aires de pique-nique sur le parc de la Confédération.



## Marina de L'Original

Aménagé à l'est du quai public. On a jouté des brise-lames flottants au nord du bassin. Ravitaillement en essence.  
- Profondeur: 1,50 m environ



## Baie des Atocas

L'une des plus jolies baies sur la rivière. Elle offre un bon abri du sud-ouest.  
Profondeur: 2,40 m



## Marina Montebello

Située à l'Ouest du quai public près d'un terrain de camping. Accès direct à tous les commerces du village.





### **Club nautique Fairmont Le Château Montebello**

L'escale la plus chic sur la rivière dans un cadre exceptionnel avec accès aux services et aux installations de loisir du complexe hôtelier. Le lieu historique du Manoir-Papineau est attenant au château. On peut obtenir du diesel sur commande.

- Profondeur: 1,50 m



### **Papineauville**

Dans la baie de la Pentecôte. Ce petit club nautique est installé dans un site agréable et à faible distance de marche du centre du village. On y trouve une grue de matage pour les voiliers. Il existe aussi un quai public à Papineauville.

### **Wendower Marina**

Sur la rive ontarienne, à 1,3 mille à l'intérieur de la rivière South Nation. On peut naviguer jusqu'au parc provincial au fond de la rivière.

### **Rockland**

La petite marina Outaouais est installée au sud-ouest du quai public. Pas de données récentes sur les hauteurs d'eau.

### **Marina Leblanc**

Situé au mille 8 dans le chenal de l'île Kettle.

- Profondeur: 3 m



### **Marina Kitchissippi de Gatineau**

Des installations agréables et de bonne qualité dans le centre-ville de Gatineau. Une escale judicieuse pour faire ses provisions. Ravitaillement en essence

- Profondeur: 2,70 m



### **Rockliffe Boathouse Marine**

Sous les falaises de Rockliffe Park et juste en face de l'embouchure de la rivière Gatineau. Ravitaillement en essence.

- Profondeur: 6 m



### **Casino du Lac-Leamy**

Le quai d'accostage est gratuit pour les visiteurs du casino. Il faut remonter la rivière Gatineau et se rendre à l'entrée du chenal balisé qui communique avec le lac. Deux ponts, laissant une hauteur libre de 6,20 m, enjambent le chenal. Il est plus prudent de réserver son emplacement.

- Profondeur: 4,20 m



### **Club de yachting Portage Champlain**

La marina est située presque sous le pont Alexandra dans un site urbain exceptionnel. Le musée canadien des Civilisations est à deux pas et le centre ville d'Ottawa à faible distance de marche.

- Profondeur: 3 m.

### **Entrance Bay**

Au pied du canal Rideau et de la Colline du Parlement, le quai d'attente de Parcs Canada est souvent occupé. Possibilité d'amarrage nocturne.



## CLUB DE YACHTING PORTAGE CHAMPLAIN

Entouré de la beauté du parc Jacques-Cartier, et adjacent au Musée canadien des Civilisations, le **Club de yachting Portage Champlain** vous offre un service incomparable imbu de l'hospitalité et de l'ambiance de la région de la Capitale nationale.

C.P. 1004 - Succ. B, Gatineau (Québec) J8X 3Y3  
Réservations: tél: (819) 595-7390 fax: (819) 770-6852  
cypc@bellnet.ca



L'ESCALE DE  
L'ANSE À  
*Martha*

- MÉCANIQUE GÉNÉRALE
- STORAGE
- QUAIAGE

717, Route des Outaouais  
Chatham (Québec) J8G 1T8  
Tel.: (450) 562-7733